

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
(найменування центрального органу виконавчої влади у сфері освіти і науки)

Практичний курс основної іноземної мови (англійської)
(назва навчальної дисципліни)

ПРОГРАМА
навчальної дисципліни
підготовки магістрів
(назва рівня вищої освіти (освітньо-кваліфікаційний рівень))
спеціальності 035.04 «Германські мови та літератури (переклад включно)»
(код і назва спеціальності)
напряму 035 «Філологія»
(код і назва напряму)

(шифр за ОПП ППВВ 01/ППВВ 04)

2017 рік

РОЗРОБЛЕНО ТА ВНЕСЕНО: **Запорізький національний технічний університет**
(повне найменування вищого навчального закладу)

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ: Підгорна А.Б., канд. філол. наук, доц. каф. теорії та практики перекладу

Обговорено та рекомендовано до затвердження Вченою радою інституту, факультету, методичною радою
“29” серпня 2017 року, протокол № 14

ВСТУП

Програма вивчення навчальної дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (англійської)» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки магістрів (назва освітнього ступеня, освітньо-кваліфікаційного рівня) напряму

підготовки 035 «Філологія», спеціальністю 035.04 «Германські мови та літератури (переклад включно)»

Предметом вивчення навчальної дисципліни є різні види мовленнєвої діяльності, як письмової, так і усної в межах літературної норми англійської мови

Міждисциплінарні зв'язки: дисципліни, що передують вивченню цієї дисципліни – «Вступ до перекладознавства», «Порівняльна стилістика англійської і української мов», «Вступ до мовознавства», «Порівняльна лексикологія англійської і української мов», «Лінгвокраїнознавство», «Латинська мова»; дисципліни, вивчення яких спирається на цю дисципліну – «Практика перекладу основної іноземної мови», «Практика перекладу другої іноземної мови», «Редагування перекладу».

Програма навчальної дисципліни складається з таких **змістових модулів**:

1. «The Art of Entertainment»
2. «Born to Win!»
3. «Respect!»
4. «Another Day, Another Dollar»
5. «Our Planet, Our Home»

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

1.1. Метою викладання навчальної дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (англійської)» є формування у студентів вмінь та навичок монологічного та діалогічного мовлення, аудіювання, читання та письма, перекладу текстів різної тематики

1.2. Основними завданнями вивчення дисципліни «Практичний курс основної іноземної мови (англійської)» є завдання практичні (формування мовної та мовленнєвої компетенцій), когнітивні (розвиток навчально-пізнавальної компетенції), афективні (формування впевненості щодо використання мови як засобу комунікації – комунікативна компетенція, а також позитивного відношення до вивчення англійської мови та засвоєння відповідної культури – ціннісно-сміслова компетенція), освітні (компетенція особистісного самовдосконалення), фахові (формування перекладацької компетенції) та соціальні (розвиток соціокультурної та комунікативної компетенції).

1.3. Згідно з вимогами освітньо-професійної програми студенти повинні:

знати:

- граматичні особливості іноземної мови, що вивчається, на високому рівні;
- близько 5000 лексичних одиниць (слів та зворотів) в межах пройдених тем;
- стратегії читання як мовленнєвого вміння за рахунок формування усіх його видів;
- певний обсяг соціокультурних знань за рахунок читання відповідних текстів, застосування ілюстративного матеріалу тощо.

вміти:

- вільно і правильно спілкуватися іноземною мовою (з дотриманням всіх фонетичних, лексико синтаксичних, граматичних норм) в різних комунікативних ситуаціях;
- легко сприймати інформацію іноземною мовою на слух, обробляти її та використовувати за призначенням;
- обговорювати й аналізувати тексти іноземною мовою з точки зору їхнього ідейного змісту, композиційних й індивідуально-стилістичних особливостей;
- реферувати і анотувати іноземною мовою суспільно-політичні та художні тексти;
- викладати інформацію різної тематики в різних видах письмових робіт.

На вивчення навчальної дисципліни відводиться 315 години 10,5 кредитів ЄКТС.

2. Інформаційний обсяг навчальної дисципліни

Змістовий модуль 1.

Тема 1. «Text-Based Vocabulary Study»

Тема 2. «Language Focus»

Тема 3. «Listening and Speaking»

Тема 4. «Reading»

Тема 5. «English in Use»

Тема 6. «Writing: Explaining Implied Meanings»

Тема 7. «Writing Reviews»

Тема 8. «Film Analysis»

Тема 9. «Revision and Testing»

Змістовий модуль 2.

Тема 1. «Text-Based Vocabulary Study»

Тема 2. «Language Focus»

Тема 3. «Listening and Speaking»

Тема 4. «Reading»

Тема 5. «English in Use»

Тема 6. «Writing: Focus on Details»

Тема 7. «Writing Proposals»

Тема 8. «Film Analysis»

Тема 9. «Revision and Testing»

Змістовий модуль 3.

Тема 1. «Text-Based Vocabulary Study»

Тема 2. «Language Focus»

Тема 3. «Listening and Speaking»

Тема 4. «Reading»

Тема 5. «English in Use»

Тема 6. «Writing: Excluding Irrelevant Information»

Тема 7. «Writing: Discursive Essays»

Тема 8. «Film Analysis»

Тема 9. «Revision and Testing»

Змістовий модуль 4.

Тема 1. «Text-Based Vocabulary Study»

Тема 2. «Language Focus»

Тема 3. «Listening and Speaking»

Тема 4. «Reading»

Тема 5. «English in Use»

Тема 6. «Writing: Summaries. Formal Letters (A Letter of Application)»

Тема 7. «Writing: Formal Letters (A Letter of Complaint. A Letter of Apology)»

Тема 8. «Film Analysis»

Тема 9. «Revision and Testing»

Змістовий модуль 5.

Тема 1. «Text-Based Vocabulary Study»

Тема 2. «Language Focus»

Тема 3. «Listening and Speaking»

Тема 4. «Reading»

Тема 5. «English in Use»

Тема 6. «Writing: Argumentative Essay»

Тема 7. «Writing: Articles. Comparing Different Types of Writing»

Тема 8. «Film Analysis»

Тема 9. «Revision and Testing»

3. Рекомендована література

Базова

1. Evans V., Dooley J. Upstream: C2. Proficiency. Student's Book. Newbury: Express Publishing, 2002. 272 p.

Допоміжна

1. Evans V., Dooley J. Upstream: Proficiency. Workbook. Newbury: Express Publishing, 2002. 118 p.

2. Foley M., Hall D. Advanced Learners' Grammar: A Self-Study Reference and Practice Book with Answers.

L.: Longman, 2003. 352 p.

3. Oxford Guide to British and American Culture. L.: OUP, 2001. 629 p.

4. The Guardian, the Times, the Newsweek, the New York Times, the Time.

5. Thomas B.J. Advanced Vocabulary and Idiom. Malaysia: Longman, 1999. 123 p.

Довідники

6. Англо-український словник (в 2-х томах) / авт.-уклад. М.І. Балла. К.: Освіта, 1996. 1232 с.

7. Англо-український фразеологічний словник. К.: Радянська школа, 1969. 587 с.

8. Гордон Е.М., Крылова И.П. A Grammar of Present-Day English: учебник для ин-тов и фак. иностр. яз.

М.: Высшая школа, 1974. 336 с.

9. Longman Dictionary of Contemporary English / ed. by P. Proctor // Longman. Pearson Education. 2000.

URL : <http://www.ldoceonline.com/dictionary/proctor>.

10. New Webster's Dictionary and Thesaurus of the English Language. Lexicon Publications, 1993. 1216 p.
11. Oxford Collocations Dictionary for Students of English / ed. by Sheila Dignen, Jonathan Crowther and Diana Lea. China: OUP, 2003. 897 p.
12. The Oxford Dictionaries Online // The Oxford University Press. URL : <http://oxforddictionaries.com/>

4. Форма підсумкового контролю успішності навчання: диф. залік (9-й сем.), іспит (10-й сем.)

5. Засоби діагностики успішності навчання: індивідуальні тестові завдання (денна форма),
контрольні роботи (заочна форма).